

**ŽALBE: BEOGRADSKI JAVNI PREVOZ I SAOBRAĆAJNA INFRASTRUKTURA**

**BROJ ZAHTEVA: 2017/06 i 2017/08**

**IZVEŠTAJ O ZAVRŠETKU REŠENJA PROBLEMA – JUL 2018**

Projektni žalbeni mehanizam (PCM) je mehanizam odgovornosti EBRD. PCM pruža mogućnost za nezavisno razmatranje žalbi jednog ili više pojedinaca ili organizacija vezanih za projekat EBRD koji je navodno izazvao, ili će verovatno izazvati štetu. PŽM može razmotriti žalbe kroz dve funkcije: funkcija Razmatranja usaglašenosti, koja nastoji da utvrdi da li se EBRD uskladila sa svojom Politikom zaštite životne sredine i socijalnih pitanja i/ili odredbama Politike javnog informisanja vezane za dati projekat; funkcija Rešavanja problema, koja ima za cilj obnavljanje dijaloga između podnosioca žalbe i Klijenta radi rešavanja pitanja navedenog(-ih) u žalbi, bez pripisivanja krivice ili greške. Zainteresovane strane mogu zahtevati jednu ili obe ove funkcije.

Za više informacija o PCM, kontaktirajte nas ili posetite [www.ebrd.com](http://www.ebrd.com)

### **Kontakt informacije**

Upiti se mogu poslati na:

The Project Complaint Mechanism (PCM)

European Bank for Reconstruction and Development

One Exchange Square

London EC2A 2JN

Telefon: +44 (0)20 7338 6000

Fax: +44 (0)20 7338 7633

Email: [pcm@ebrd.com](mailto:pcm@ebrd.com)

<http://www.ebrd.com/work-with-us/project-finance/project-complaint-mechanism.html>

### **Kako podneti žalbu PCM-u**

Žalbe povodom aktivnosti EBRD u vezi sa zaštitom životne sredine i socijalnih pitanja

Mogu se podneti putem elektronske pošte, telefona ili pisanim putem

na gore navedenu adresu, ili putem online formulara dostupnog na:

<https://www.ebrd.com/work-with-us/project-finance/project-complaint-mechanism/submit-a-complaint.html>

## Sadržaj

Izvršni rezime .....	1
I Opšti pregled .....	3
II Pitanja.....	4
III Metodologija.....	5
IV Rezultati i preostala pitanja .....	6
V Javno objavljivanje Izveštaja o završetku rešenja problema .....	7
VI Zaključak .....	7

*Ukoliko nije drugačije naznačeno, pojmovi u ovom Izveštaju o završetku rešenja problema napisani velikim početnim slovom odnose se na pojmove definisane Pravilima procedure PCM-a.*

## Izvršni rezime

Projektni žalbeni mehanizam (PCM) primio je dve žalbe kojima se izražava zabrinost povodom ograničenog procesa javnih konsultacija i pristupačnosti Trga Slavija u Beogradu koji je rekonstruisan uz podršku EBRD-a. Podnosioci žalbi su tražili da Projektni žalbeni mehanizam sprovede Inicijativu za rešavanje problema (eng. Project Solving Initiative – PSI).

U pisanom odgovoru na prvu i drugu žalbu, menadžment EBRD-a podržao je sprovođenje Inicijative za rešavanje problema od strane PCM. Izveštaj o oceni podobnosti za Inicijativu za rešavanje problema, objavljen u oktobru 2017. godine, zaključio je da su obe žalbe podobne i da zadovoljavaju kriterijume za PSI, u skladu sa Pravilima procedure PCM, konkretno sa članovima 24-26. i 28-29.

Imajući u vidu da su u vreme sprovođenja Procene podobnosti radovi na Trgu Slavija bili u završnoj fazi, Službenik i ekspert PCM prepoznali su interesovanje podnosilaca žalbi da se što je pre moguće sastanu sa predstavnicima Grada Beograda i sa njima razgovaraju o navedenim primedbama. Stoga je, pored bilateralnih sastanaka sa podnosiocima žalbi i predstavnicima Grada Beograda, 26. oktobra 2017. godine organizovan i zajednički sastanak, fasilitiran od strane PCM-a.

Tokom zajedničkog sastanka, strane su se saglasile da učestvuju u procesu dijaloga koji fasilitira PCM i, na osnovu prethodnih konsultacija sa PCM, prihvatile sadržaj Okvirnog sporazuma za dijalog. Međutim, predstavnici Grada Beograda istakli su da je njihov mandat za učešće na ovom sastanku ograničen samo na razgovor o Trgu Slavija.

Stoga je sastanak i bio fokusiran na Trg Slavija, te su podnosioci žalbi izrazili svoju zabrinutost povodom pristupačnosti Trga za pešake i bicikliste, imajući u vidu činjenicu da su pešački prelazi sada dodatno pomereni od Trga. Sa druge strane, predstavnici Grada naveli su da je ovo rešenje prevashodno imalo u vidu bezbednost pešaka, i da predstavlja dobar balans između potrebe za pristupačnošću pešaka i bezbednosti.

Na kraju sastanka, predstavnici Grada Beograda prihvatili su obavezu da učine javnim informacije u vezi projekta kao i analize koje predstavljaju osnov za dato rešenje, dok su se podnosioci žalbi obavezali da analiziraju dobijene podatke i predlože Gradu konkretne parametre koje bi trebalo uzeti u obzir prilikom utvrđivanja uticaja projekta. Grad je još jednom potvrdio svoju obavezu da prati protok saobraćaja na Slaviji i obezbedi analizu efekata projekta, dok su podnosioci žalbi izrazili spremnost da doprinesu procesu praćenja. Na kraju sastanka, obe strane istakle su da su voljne da razmotre potrebu za daljim zajedničkim sastancima koje bi fasilitirao PCM.

Tokom narednih nedelja, medijacijski tim fokusirao se na prepoznavanje prioriteta strana u pogledu narednih koraka procesa dijaloga, i to u vezi sa obe predložene teme. Pre svega, medijacijski tim je nastojao da utvrdi da li Grad Beograd želi da se uključi u PSI povodom navoda podnosilaca žalbi o ograničenom procesu javnih konsultacija i pristupačnosti Trga Slavija, te ukoliko želi, ko bi bilo imenovani predstavnici Grada koji bi razgovarali o svakoj od ove dve teme. Sa druge strane, u pogledu diskusije o rekonstrukciji Trga Slavija, podnosioci žalbi su istakli da očekuju da dobiju relevantne podatke o projektu koje bi potom analizirali, te da su radi da se opet sastanu sa predstavnicima Grada Beograda. Iako je prezentacija projekta učinjena dostupnom javnosti putem web stranice Grada Beograda, dok je prezentacija projektne analize dostavljena medijacijskom timu i podnosiocima žalbi putem elektronske pošte, podnosioci žalbi su smatrali da bi trebalo uzeti u obzir i dostaviti i dodatne informacije.

I pored više pokušaja medijacijskog tima i PCM Službenika da utvrde prioritete Grada Beograda povodom narednih koraka postupka, te da u tom smislu dobiju i formalnu potvrdu od Grada, PCM nije primio ni jedan odgovor na dopise dostavljene Gradu Beogradu u te svrhe. Konkretno, Službenik PCM uputio je formalne dopise 25. januara, 29. marta, 16. maja, 25. juna i 11. jula, a pored toga održani su sastanci u Beogradu, i to 24. januara, 23. maja i 11. jula. Ni jedan od dopisa ili sastanka, kao ni elektronskih poruka i telefonskih poziva od strane medijacijskog tima PCM-a, nisu rezultirali formalnim odgovorom Grada.

Ukratko, dok su podnosioci žalbi jasno iskazali svoje interesovanje da nastave sa dijalogom koji bi fasilitirao PCM, Grad Beograd nije se formalno izjasnio o svojoj nameri da nastavi proces.

Poslednja misija u Beogradu organizovana je u periodu od 11. do 13. jula, kada je medijacijski tim organizovao sastanke sa obe strane. Tokom ove misije, sa podnosiocima žalbi je precizirano da dodatni podaci koje su zahtevali treba da se odnose na sledećih pet oblasti: (1) Informacije o uštedama vremena za javni prevoz i vozila; (2) Unapređenje bezbednosti pešaka; (3) Broj vozila pre i nakon radova; (4) Broj pešaka pre i nakon radova; (5) Razlozi za pomeranje pešačkog prelaza u Mekenzijevu ulicu, kao i za prekid biciklističke staze. Tokom trajanja misije, Službenik PCM poslao je još jedan dopis Gradu Beogradu, na koji takođe nije dobijen odgovor.

Uzimajući u obzir činjenicu da su lokalni izbori mogli uticati na mogućnost Grada da imenuje predstavnike koji bi komunicirali sa PCM-om, medijacijski tim je ustanovio da je proces bio efektivno suspendovan tokom gotovo osam meseci, uz saglasnost obe strane. Podnosioci žalbi su periodično informisani o statusu procesa i saglasili su se da proces miruje do dobijanja formalnog odgovora od Grada Beograda.

**Ekspert PCM smatra da Inicijativa za rešavanje problema ima potencijal da kreira platformu za konstruktivan dijalog koja bi bila od izuzetnog značaja za razmatranje pritužbi lokalne zajednice. Posledično, imajući u vidu mišljenje eksperta PCM prema kome nije moguć dalji napredak u rešavanju spora, Inicijativa za rešavanje problema se smatra završenom, u skladu sa članom 37. Pravila procedure PCM-a.**

## I Opšti pregled

1. 10. maja 2016. godine, PCM primio je dve žalbe u vezi sa projektom EBRD-a Beogradski javni prevoz i saobraćajna infrastruktura u Srbiji.<sup>1</sup> Prva žalba (2017/06) podneta je od strane udruženja Pravo na grad, a druga (2017/08) od strane udruženja Ulice za bicikliste – oba udruženja su organizacije civilnog društva iz Beograda. U obe žalbe zahtevano je sprovođenje Inicijative za rešavanje problema (PSI) od strane PCM-a.
2. Žalbe su suspendovane kako bi se pružila prilika Banci i Klijentu da adresiraju iznete primedbe. Podnosioci žalbi obavešteni su o odluci PCM Službenika da suspenduje registraciju žalbi u ove svrhe.
3. U vreme kada su žalbe primljene, PCM je ustanovio da je implementacija projekta odložena. U avgustu 2017, PCM je informisan od strane službenika Banke da se Klijent uključio u diskusiju sa podnosiocima žalbi tokom proleća/leta 2017. Stoga je u avgustu 2017. godine PCM Službenik kontaktirao podnosiocima žalbi kako bi utvrdio da li su zadovoljni ishodom razgovora sa Klijentom. Podnosioci žalbi su istakli da njihove primedbe nisu bile uzete u obzir, i zatražili su da PCM registruje njihove žalbe.
4. PCM Službenik registrovao je prvu žalbu 4. septembra, a drugu 14. septembra 2017. godine, u skladu sa članovima 11-13. Pravila procedure PCM (PP PCM). Nakon toga, dve žalbe su objavljene u registru PCM, u skladu sa članom 20. PP PCM.
5. Imajući u vidu da su u dve žalbe iznete primedbe o sadržinski bliskim pitanjima i u vezi istog projekta i istog Klijenta Banke, PCM je odlučio da žalbe razmotri zajedno, u skladu sa članom 64. PP PCM.
6. 15. septembra 2017. godine, gospodin Konstantin-Adi Gavriła imenovan je za *ad hoc* Eksperta PCM-a kako bi sproveo Procenu podobnosti žalbi, zajedno sa PCM Službenikom, a u skladu sa članom 22. PP PCM.
7. U pisanom odgovoru na dve žalbe, uprava EBRD-a je izrazila podršku Inicijativi za rešavanje problema koju bi fasilitirao PCM, kako bi se razmotrile primedbe podnosilaca pritužbi. Banka je istakla da je obnavljanje i rekonstrukcija Trga Slavija deo programa za unapređenje mreže javnog saobraćaja i centralnih ulica u Gradu, a koji se finansira od strane EBRD putem zajma inicijalno ugovorenog 2011. godine. Ovaj projekat podržava obnovu voznog parka, unapređenje bezbednosti i pristupačnosti javnog prevoza, kao i nesmetano odvijanje saobraćaja na putevima.
8. Uprava Banke izrazila je nadu da će Inicijativa za rešavanje problema vođena od PCM-a omogućiti postizanje obostrano prihvatljivog rešenja.<sup>2</sup>
9. Procenitelji podobnosti PCM-a utvrdili su u oktobru 2017. godine da dve žalbe zadovoljavaju kriterijume za PSI, što je zaključeno i u Izveštaju o oceni podobnosti.<sup>3</sup> Predsednik EBRD-a prihvatio je preporuku za sprovođenje PSI koju su dali procenitelji podobnosti, a *ad hoc* Ekspert PCM-a, Konstantin-Adi Gravriła, imenovan je da sprovede ovaj proces.
10. PCM Ekspert i lokalni medijator sproveli su Inicijativu za rešavanje problema u periodu od

<sup>1</sup> Žalbe br. 2017/06 i 2017/08 dostupne su na <https://www.ebrd.com/work-with-us/project-finance/project-complaint-mechanism/pcm-register.html>

<sup>2</sup> Odgovor Uprave od 19. septembra 2017. dostupan je kao prilog Izveštaja o oceni podobnosti.

<sup>3</sup> Izveštaj o oceni podobnosti za Inicijativu za rešavanje problema (na engleskom jeziku), oktobar 2017.

novembra 2017. do jula 2018. godine. Ovaj dokument predstavlja Izveštaj o završetku rešenja problema, u skladu sa članom 37. PP PCM. Izveštaj daje opšti pregled, pitanja koja su navedena u žalbama; metodologiju korišćenu tokom PSI; i rezultate Inicijative, uključujući i preostala nerešena pitanja.

## II Pitanja

11. Fokus PSI je pomoć stranama u pronalaženju zajedničkog osnova i vizije za razmatranje primedbi i izazova, i to kroz omogućavanje procesa koji je pravičan, sveobuhvatno inkluzivan i legitiman. Uzimajući u obzir kompleksno okruženje koje obuhvata širok spektar zainteresovanih strana, pitanja zaštite životne sredine i socijalna pitanja treba razmotriti konstruktivno, sa aspekta rešenja i prevencije, a sa fokusom na dogovor o održivim narednim koracima, umesto utvrđivanja krivice i greške. Ukratko, konstruktivan pristup problemima u kontekstu PSI podrazumeva artikulisanje prirode situacije na način koji otvara vrata razumevanju i saradnji.
12. U kontekstu ovog slučaja, predložena pitanja za dijalog u okviru PSI su zapravo primedbe na koje je PCM-u ukazano u obe žalbe, i o kojima se razgovaralo tokom poseta na terenu u sklopu procesa ocene podobnosti tokom septembra-oktobra 2017. Ova pitanja se odnose na adekvatnost javnih konsultacija, te pristupačnosti Trga Slavija u Beogradu, koji je rekonstruisan uz podršku EBRD.
13. Podnosioci žalbi su tokom inicijalnog zajedničkog sastanka sa predstavnicima Grada Beograda, oktobra 2017, a prethodno i u samim žalbama naveli tri oblasti za razmatranje u pogledu rekonstrukcije Trga Slavija. Prva se odnosila na sistemski pristup Grada Beograda planiranju i uključivanju građana, pre svega mogućnosti da Grad primeni transparentnije i efikasnije mehanizme za uključivanje građana u kreiranje, razvoj i implementaciju politika planiranja Grada. Druga primedba odnosila se na pristup Grada Beograda planiranju saobraćaja, takođe u kontekstu sistemskog pristupa planiranju i uključivanju građana. Konačno, u svetlu prve dve primedbe, podnosioci žalbi su izrazili interesovanje da diskutuju o efikasnim rešenjima za prelaz pešaka i biciklista Trgom Slavija, s obzirom da rekonstrukcija nije adekvatno uzela u obzir njihove potrebe, udaljujući pešačke prelaze od Trga.
14. U pogledu prve dve oblasti u pogledu kojih su podnosioci žalbi izneli primedbe, predstavnici Grada Beograda istakli su da je njihov mandate ograničen samo na razgovor o pitanjima vezanim za Trg Slavija. Stoga, pitanja u vezi sistemskog pristupa planiranju Grada i uključivanja građana, kao i pristup planiranju saobraćaja, nisu mogla biti pokrivena na sastanku.
15. Grad Beograd je izneo stav da je bezbednost građana bila ključni prioritet koji je uzet u obzir prilikom rekonstrukcije Trga Slavija. Niz relevantnih profesionalaca i institucija, uključujući i Saobraćajni fakultet, je bio uključen u kreiranje projekta.
16. Povodom navoda podnosilaca žalbi o nedovoljnoj transparentnosti u razvoju projekta Slavija, predstavnici Grada Beograda istakli su da je proces javnih konsultacija organizovan u skladu sa važećim pravnim okvirom.
17. Na osnovu zahteva podnosilaca žalbi iznetom na prvom zajedničkom sastanku – da Grad Beograd dostavi podatke u vezi projekta Slavija, koji bi im omogućili da procene uticaj projekta na bicikliste i pešake – Grad Beograd je na svojoj web stranici objavio prezentaciju projekta, te podelio projektnu analizu sa podnosiocima žalbi putem elektronske pošte.

### III Metodologija

18. Metodologija je primenjena na osnovu Uslova projektnog zadatka (Terms of Reference/ToR) za Inicijativu za rešavanje problema, koji su bili priloženi uz Izveštaj o oceni podobnosti. Primenjeni metod imao je za cilj da promovise fasilitirani dijalog između strana, kako bi se razgovaralo o pitanjima koje su naveli podnosioci žalbi, bez optuživanja ili pripisivanja krivice.<sup>4</sup>
19. PCM Ekspert je ima zadatak da sprovede PSO na neutralan, nezavistan i nepristrasan način, vodeći se principima objektivnosti i pravičnosti, i uzimajući u obzir potrebe, brige, i interese zainteresovanih strana.
20. U načelu, Ekspert PCM je mogao da sprovodi PSI na način koji je smatrao pogodnim, imajući u vidu plan rada oko koga su se strane saglasile, ali i Pravila procedure PCM-a, primedbi iznetih od strane podnosilaca žalbi, te opštih okolnosti žalbi. Ekspert PCM-a je date metode mogao primeniti na način koji je smatrao pogodnim, uključujući i fasilitiranu razmetnu informacija, bilateralne ili zajedničke medijacijske sastanke ili mirenje.
21. PCM Ekspert i lokalni medijator, uz podršku PCM Službenika, radili su kao tim sa ciljem dizajniranja i implementacije Inicijative za rešavanje problema. Iako je Okvirni sporazum za dijalog diskutovan i prihvaćen na zajedničkom sastanku u oktobru 2017. godine, strane nisu imale priliku da ovaj okvir dalje razvijaju, zbog činjenice da pitanje predstavnika Grada Beograda nije bilo potvrđeno.
22. Konkretno, metodologija medijacijskog tima se fokusirala na a) implementaciju narednih koraka dogovorenih na kraju prvog zajedničkog sastanka, b) izgradnji kapaciteta strana za efektivno uključivanje u proces dijaloga, i c) utvrđivanju predstavnika Grada Beograda.
23. 7. decembra 2017. Godine Grad Beograd obavestio je medijacijski tim da je projekat Slavija objavljen na Beokom web stranici.<sup>5</sup> O tome je medijacijski tim obavestio podnosiocima žalbi.
24. Prema informacijama koje su podnosioci žalbe podelili sa PCM-om u decembru 2017, predstavnici Grada Beograda istakli na zajedničkom sastanku u oktobru da su ovi podaci zapravo bili osnova za rešenje koje je implementirano, te da je pristup ovim podacima tražen samo kako bi dobilo bolje razumevanje projektnog rešenja. Stoga je, 18. decembra 2017, medijacijski tim obavestio Grad Beograd da su podnosioci žalbi zatražili podatke u vezi naučnih merenja dužine pešačkih trasa, protoka saobraćaja i bezbednosti pešaka, a koji nisu bili uključeni u informacije o projektu podeljene ranije istog meseca.
25. Grad Beograd je 25. januara 2018. poslao medijacijskom timu prezentaciju<sup>6</sup> na kojoj su predstavljene i upoređene različite pod-varijante usvojenog projekta.
26. Nakon prethodnih telefonskih razgovora, 24. januara 2018. godine organizovan je sastanak na kome su medijacijski tim i predstavnici Grada Beograda razgovarali o status procesa, pitanju predstavnika Grada u procesu, kao i o dodatnim podacima koje su zahtevali podnosioci žalbi. Kao rezultat, PCM Službenik je poslao zvaničan dopis Gradu

---

<sup>4</sup> Funkcija za rešavanje problema PCM-a opisana je u Pravilima procedure kao funkcija koja "ima za cilj objektivno obnavljanje dijaloga između podnosioca žalbe i Klijenta radi rešavanja pitanja navedenog u žalbi, bez pripisivanja krivice ili greške."

<sup>5</sup> Informacije dostupne na stranici: [http://www.beograd.rs/lat/beoinfo/1743064-nove-biciklisticke-staze-u-sklopu-uredjenja-slavije\\_2/](http://www.beograd.rs/lat/beoinfo/1743064-nove-biciklisticke-staze-u-sklopu-uredjenja-slavije_2/)

<sup>6</sup> Prezentacija je sastavljena 24. januara 2018. godine od strane CES COWI, pod naslovom "Saobraćajna simulacija varijanti rešenja Trga Slavija; sa sugestijama Sekretarijata za saobraćaj."



Beogradu.

27. S obzirom da nije primljen odgovor od strane Grada Beograda, PCM je nastavio da pokušava da uspostavi kontakt (dopisima od 29. marta i 16. maja, kao i nizom telefonskih poziva), a sve u cilju da predstavi ulogu PCM-a, i da ispita pitanje predstavljanja Grada u procesu i dalju nameru da koristi PSI. 23. maja, organizovan je još jedan sastanak sa istom svrhom, koji, ipak, nije doneo više jasnoće u pogledu pitanja predstavljanja Grada, posebno imajući u vidu tada aktuelnu tranziciju u rukovodstvu gradske uprave, usled izbora organizovanih 4. marta 2018.
28. Tokom juna 2018. godine, medijacijski tim je slao dodatne elektronske poruke povodom zahteva podnosilaca žalbi za dodatnim podacima u vezi projekta Slavija, a 5. juna 2018. poslat je još jedan dopis novoizabranom rukovodstvu, sa predlogom za sastanak u julu 2018. sa gradonačelnikom ili drugim zvaničnicima Grada Beograda koji bi imali mandate da razgovaraju i odlučuju kako o pitanjima u vezi Slavije, tako i o pitanjima u vezi stateškog razvoja Grada.
29. Medijacijski tim je zakazao bilateralne sastanke sa obe strane za 11. jul 2018. godine.
30. Medijacijski tim sastao se sa predstavnicima gradskih Sekretarijata za saobraćaj i Sekretarijata za investicije, kao i savetnicima iz kompanije CESTRA, dok gradski arhitekta, čije je učešće na sastanku ranije potvrđeno, nije bio u mogućnosti da prisustvuje sastanku. Razgovorom sa predstavnicima Grada Beograda obuhvaćene su opcije za vođenje jednog ili dva procesa dijaloga za navedene teme – pristup konsultacijama i pristupačnost Trga Slavija za pešake i bicikliste. Bez obzira na lične stavove predstavnika Grada, bilo je jasno da Grad Beograd nema jasnu poziciju o ovom pitanju. To je, zapravo, odraz problema predstavljanja Grada Beograda tokom procesa dijaloga koji je fasilitirao PCM. Tokom sastanka, razmatrana je i opcija organizacije šireg okruglog stola ili manjih radnih grupa o svakoj od tema, što je takođe zainteresovalo učesnike.
31. Istog dana, Službenik PCM je poslao poslednji dopis Gradu, sa nadom da će inicirati odgovor u roku od 7 do 10 dana, koji je ugovoren sa učesnicima sastanka koji su predstavljali Grad Beograd.
32. Medijacijski tim je informisao podnosiocce žalbi o komunikaciji sa Gradom Beogradom. Opcija o organizaciji okruglog stola i radnih grupa takođe je zainteresovala podnosiocce žalbi, pod uslovom da Grad precizira ko su predstavnici u procesu, i uz učešće strana u procesu uz podršku PCM-a.
33. U vreme izrade ovog izveštaja, PCM nije primio zvaničan odgovor od strane Grada Beograda. Na osnovu toga, medijacijski tim je zaključio da “nije moguć dalji napredak u rešavanju spora.”

#### **IV Rezultati i preostala pitanja**

34. Predstavnici Grada Beograda i članovi lokalne zajednice imali su priliku da komuniciraju na konstruktivan način, kako bi razumeli njihove pojedinačne perspektive, diskutovali i dogovorili se o nekim narednim koracima. Takođe, kreirana je platforma za komunikaciju koju strane mogu koristiti kako bi podstakle međusobno razumevanje i istražile opcije za naredne korake, uz mogućnost uključivanja u dijalog šireg kruga zainteresovanih strana.

## V Javno objavljivanje Izveštaja o završetku rešenja problema

35. U skladu sa članom 38. Pravila procedure PCM-a, Službenik PCM će dostaviti Izveštaj o završetku rešenja problema svim relevantnim stranama, kao i Predsedniku i Odboru Banke. Ako se relevantne strane sa tim saglase, ovaj Izveštaj će biti javno objavljen i postavljen na web stranici PCM-a. Ukoliko se strane ne saglase da se Izveštaj objavi, a iz razloga poverljivosti, sažetak ovog Izveštaja će biti objavljen i postavljen na web stranicu PCM.

## VI Zaključak

36. PSI je imao potencijal da pomogne stranama da otvore prostor za komunikaciju i razumevanje, kao i da razmene viđenja i ključne informacije u vezi sa adekvatnošću javnih konsultacija i pristupačnosti Trga Slavija. Strane nisu postigle informisane sporazume, kao što nije bilo razjašnjeno od strane Grada Beograda da li Grad ostaje otvoren za dalje korišćenje procesa dijaloga koji fasilitira PCM.
37. Ekspert PCM-a konstatuje da dalji napori ne bi podstakli dalji napredak oko nerešenih pitanja koja su istaknuta u žalbama. U skladu sa članom 37. PP PCM-a, PCM Ekspert konstatuje da "nije moguć dalji napredak u rešavanju spora." Stoga, PCM Ekspert smatra Inicijativu za rešavanje problema završenom.
38. Svakako podstičemo PCM Službenika da od strana traži povratnu informaciju o Incijativi za rešavanje problema.